

مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي
سنة الأساس 2015Indice des prix à la consommation
Base 100 en 2015أكتوبر 2022
Octobre 2022

Au mois d'octobre 2022, les prix à la consommation augmentent de 1%. L'inflation augmente légèrement à 9,2%.

ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك خلال شهر أكتوبر 2022 بنسبة 1% مقارنة بالشهر السابق وارتفاع طفيف لنسبة التضخم الى مستوى 9,2%

Au mois d'octobre 2022 les prix à la consommation augmentent de 1% sur un mois

ارتفاع الأسعار عند الاستهلاك بنسبة 1% خلال شهر أكتوبر 2022 مقارنة بالشهر السابق

Au mois d'octobre 2022, les prix à la consommation progressent de 1% après 1,1% au mois de septembre. Cette augmentation est principalement liée à la hausse des prix des produits de l'habillement de 6,4%, des prix des produits alimentaires de 0,8% et des prix des produits du groupe « logement, eau, gaz, électricité » de 0,7%.

شهد مؤشر أسعار الاستهلاك العائلي ارتفاعا بنسبة 1% خلال شهر أكتوبر بعد الارتفاع بنسبة 1,1% الشهر السابق. ويعزى هذا التطور بالأساس الى الارتفاع المسجل في أسعار الملابس والأحذية بنسبة 6,1% وأسعار المواد الغذائية بنسبة 0,8% وأسعار السكن والطاقة المنزلية بنسبة 0,7%.

Hausse des prix des produits alimentaires

En variation mensuelle, les prix des produits alimentaires augmentent de 0,8%, principalement en raison d'une hausse des prix des œufs (+11,3%), des dérivés laitiers et fromages (+3,4%), des viandes ovines (+2,5%) et des viandes bovines (+2,2%).

En revanche, les prix des volailles sont en baisse de 2,7%.

ارتفاع أسعار المواد الغذائية

شهد مؤشر مجموعة التغذية والمشروبات ارتفاعا بنسبة 0,8% مقارنة بالشهر المنقضي. ويعود ذلك بالأساس الى الارتفاع الهام المسجل في أسعار البيض بنسبة 11,3% وأسعار الأجبان ومشتقات الحليب بنسبة 3,4% وأسعار لحم الضأن بنسبة 2,5% وأسعار لحم البقر بنسبة 2,2%. وفي المقابل شهدت أسعار الدواجن تراجعا بنسبة 2,7%.

Hausse des prix des produits de l'habillement

En octobre, les prix des produits de l'habillement augmentent de 6,1% en raison de la fin des soldes d'été. Ainsi les prix des articles d'habillement augmentent de 6,1%, ceux des chaussures de 7,3%, ceux des tissus de 1,2% et ceux des accessoires divers de 2%.

ارتفاع أسعار الملابس والأحذية

ارتفعت أسعار الملابس والأحذية بنسبة 6,1% خلال هذا الشهر تزامنا مع انتهاء موسم التخفيضات الصيفية حيث ارتفعت أسعار الملابس بنسبة 6,1% وأسعار الأحذية بنسبة 7,3% وأسعار الاقمشة بنسبة 1,2% وأسعار مكملات اللباس المختلفة بنسبة 2%.

Les produits et services de logement

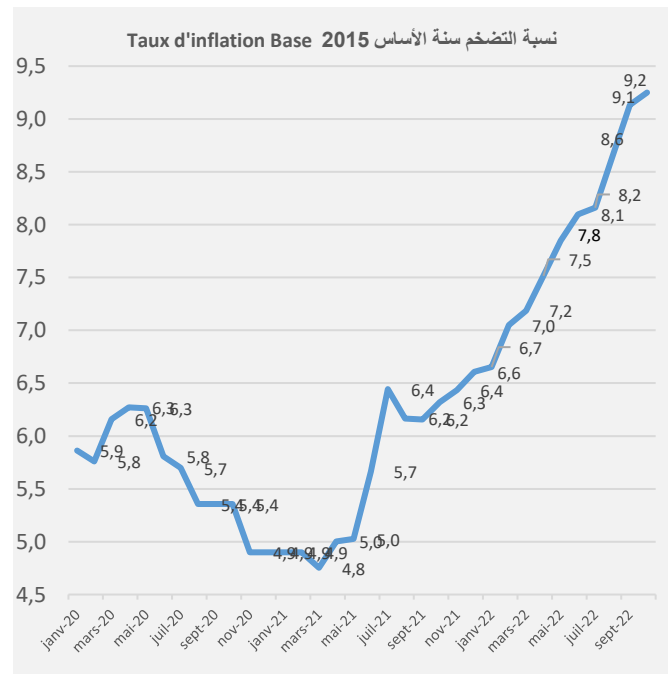
En octobre, les prix du groupe « logement, eau, gaz, électricité » augmentent de 0,7%. Cette augmentation est principalement liée à la hausse des prix du groupe « alimentation en eau et services divers liés au logement » de 5,4%, en raison de la révision des tarifs des services de l'assainissement.

السكن والطاقة المنزلية

شهد مؤشر أسعار السكن والطاقة المنزلية ارتفاع بنسبة 0,7% ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار مجموعة ماء الشرب العمومي والتطهير بنسبة 5,4% نتيجة مراجعة تعريف خدمات التطهير.

Table1 : Principales variations des prix des produits alimentaires et boissons
جدول عدد 1: أهم التغييرات في أسعار مجموعة التغذية والمشروبات

Principaux produits	Variations mensuelles	variations annuelles	أهم المواد
	نسبة التغيير الشهري	نسبة التغيير السنوي	
(Œufs)	11,3%	33,3%	البيض
Lait, fromage	3,4%	12,3%	الأجبان ومشتقات الحليب
viande d'agneau, mouton	2,5%	21,1%	لحم الضأن
Viande bovine	2,2%	15,1%	لحم البقر
Sels et condiments et autres	1,2%	9,8%	التوابل
Dérivés de céréales	1,0%	14,6%	مشتقات الحبوب
Huile Alimentaires	1,0%	20,8%	زيوت غذائية
Chocolat et autres	0,8%	9,0%	الحلوى والشكولاتة
Légumes frais	0,7%	18,5%	الخضار الطازجة
Légumes secs	0,6%	4,5%	البقول الجافة
Fruits secs	0,5%	2,1%	الفواكه الجافة
Poisson frais	0,5%	11,8%	الأسماك الطازجة
Eaux minérales, boissons et jus	0,2%	8,8%	الماء المعدني والمشروبات الغازية
Café en poudre	0,0%	-0,5%	القهوة (بن)
Fruits frais	-0,3%	12,8%	الفواكه الطازجة
Volailles	-2,7%	15,0%	الدواجن



En octobre 2022, le taux d'inflation augmente légèrement à 9,2%.

En octobre 2022, le taux d'inflation augmente légèrement à 9,2% après s'être établi à 9,1% au mois précédent.

Inflation des produits alimentaires

En octobre 2022, les prix de l'alimentation augmentent de 12,9% sur un an. Cette hausse provient principalement de l'augmentation des prix des œufs de 33,3%, des viandes ovines de 21,1%, des huiles alimentaires de 20,8%, des légumes frais de 18,5%, des viandes bovines de 15,1%, et des viandes des volailles de 15%.

Les produits manufacturés et les services

Sur un an, les prix des produits manufacturés augmentent de 9,6% en raison de la hausse des prix des matériaux de construction de 10,3%, des produits de l'habillement de 9,7% et des produits d'entretien courant du foyer de 9,4%. Pour les services, l'augmentation des prix de 6,2% sur un an est expliquée par la hausse des prix des services des restaurants, cafés et hôtels de 9,6%.

Inflation sous-jacente et inflation des produits encadrés

Le taux d'inflation sous-jacente (hors produits alimentaires et énergie) augmente à 7,4% après 7,3% le mois précédent. Les prix des produits libres (non encadrés) augmentent de 10,3% sur un an. Les prix des produits encadrés augmentent quant à eux de 6%. Les produits alimentaires libres ont connu une hausse de 15,3% contre 0,5% pour les produits alimentaires à prix encadrés.

ارتفاع طفيف لنسبة التضخم في شهر أكتوبر 2022 الى مستوى 9,2%.

سجلت نسبة التضخم ارتفاعا طفيفا في شهر أكتوبر لتصل الى مستوى 9,2% بعد ان كانت 9,1% خلال الشهر السابق.

التضخم في المواد الغذائية

باحتراب الانزلاق السنوي ارتفعت أسعار المواد الغذائية بنسبة 12,9%. ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار البيض بنسبة 33,3% وأسعار لحم الضأن بنسبة 21,1% وأسعار الزيوت الغذائية بنسبة 20,8% وأسعار الخضار الطازجة بنسبة 18,5% وأسعار لحم البقر بنسبة 15,1% وأسعار الدواجن بنسبة 15%.

المواد المصنعة والخدمات

شهدت أسعار المواد المصنعة لشهر أكتوبر 2022 ارتفاع بنسبة 9,6% باحتراب الانزلاق السنوي ويعود ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار مواد البناء بنسبة 10,3% وأسعار الملابس والأحذية بنسبة 9,7% وأسعار مواد التنظيف بنسبة 9,4%. في ذات السياق شهدت أسعار الخدمات ارتفاعا بنسبة 6,2% ويعزى ذلك بالأساس الى ارتفاع أسعار خدمات المطاعم والمقاهي والنزل بنسبة 9,6%.

التضخم الضمني وتضخم المواد المؤطرة

سجل التضخم الضمني لشهر أكتوبر 2022 أي التضخم دون احتساب الطاقة والتغذية ارتفاعا ليصبح في حدود 7,4% بعد ان كان 7,3% خلال شهر سبتمبر 2022. وشهدت أسعار المواد الحرة ارتفاعا بنسبة 10,3% مقابل 6% بالنسبة للمواد المؤطرة، مع العلم أن نسبة الانزلاق السنوي للمواد الغذائية الحرة بلغت 15,3% مقابل 0,5% بالنسبة للمواد الغذائية المؤطرة.

Table2 : Résultats de l'IPC du mois de septembre 2022

نتائج مؤشر أسعار لشهر أكتوبر 2022

GROUPES	POND	Niveau d'indice	oct-22	oct-22	10 Mois 22	المجموعات
			sept-22	oct-21	10 Mois 21	
	الأوزان	مستوى المؤشر	أكتوبر 2022	أكتوبر 2021	معدل 10 أشهر 2021/2022	
Produits alimentaires et boissons	26,2	160,5	0,8	12,9	10,1	التغذية والمشروبات
Boissons alcoolisées et tabac	2,8	189,2	0,1	6,6	14,7	التبغ والمشروبات الكحولية
Articles d'habillement et chaussures	7,4	176,5	6,1	9,7	9,7	الملابس والأحذية
Logement, eau, gaz, électricité	19,0	145,0	0,7	7,0	5,9	السكن والطاقة المنزلية
Meubles, articles de ménage	5,9	162,4	0,8	11,6	8,8	الأثاث والتجهيز المنزلي
Santé	5,8	143,7	0,3	4,1	4,0	الصحة
Transports	12,7	148,3	0,4	8,5	7,0	النقل
Communications	4,6	107,9	0,1	2,2	2,2	الاتصالات
Loisirs et culture	2,1	140,5	0,7	7,7	6,5	الترفيه والثقافة
Enseignement	3,2	170,4	0,4	8,7	9,5	التعليم
Restaurants et Hôtels	4,6	177,8	0,6	9,6	7,8	المطاعم والنزل
Autres biens et services	5,6	170,6	0,4	9,4	7,2	مواد وخدمات أخرى
ENSEMBLE	100,0	155,9	1,0	9,2	8,0	المؤشر العام

